

Punzones del Banco de Pruebas de Eibar

Eibar Test Facilities proofmarks

Año de prueba / Year of proof

Punzón / Proofmark	Año / Year	Punzón / Proofmark	Año / Year
A	1927	A1	1955
B	1928	B1	1956
C	1929	C1	1957
CH	1930	CH1	Omitido / Omitted
D	1931	D1	1958
E	1932	E1	1959
F	1933	F1	1960
G	1934	G1	1961
H	1935	H1	1962
I	1936	I1	1963
J	1937	J1	1964
K	1938	K1	1965
L	1939	L1	1966
LL	1940	LL1	Omitido / Omitted
M	1941	M1	1967
N	1942	N1	1968
Ñ	1943	Ñ1	1969
O	1944	O1	1970
P	1945	P1	1971
Q	1946	Q1	1972
R	1947	R1	1973
S	1948	S1	1974
T	1949	T1	1975
U	1950	U1	1976
V	1951	V1	1977
X	1952	X1	1978
Y	1953	Y1	1979
Z	1954	Z1	1980
A2	1981	... y así sucesivamente	...and so on

Punzones de Pruebas anteriores a 1865

Proofmarks, before 1865

Lugar de Origen/ Origin

Punzón / Proofmark	Origen / Origin	Punzón / Proofmark	Origen / Origin
	De propiedad real Royal Property		Eibar Eibar
	Vizcaya Biscaie		Placencia Placencia
	Cataluña Catalonia		Placencia Placencia
	Silillos Silillos		Placencia Placencia
	De propiedad real Royal Property		Trubia Trubia
	Placencia Placencia		Oviedo Oviedo
	Trubia Trubia		Placencia Placencia
	Oviedo Oviedo		Eibar Eibar
	Oviedo Oviedo		Eibar Eibar
	Placencia Placencia		Eibar Eibar

Punzones del Banco de Pruebas de Eibar de 1910 al 24.08.1921

Eibar Test Facilities Proofmarks from 1910 to Aug. 24th, 1921

Punzón / Proofmark	Significado	Meaning
1 	Prueba provisional con pólvora negra para cañones de ánima lisa.	Provisional blackpowder test for unrifled barrels.
2 	Prueba definitiva con pólvora negra para armas de avancarga, y segunda prueba provisional para cañones de retrocarga de ánima lisa.	Ultimate blackpowder test for muzzleloaders, and second provisional test for unrifled backloaders.
3 	Prueba definitiva con pólvora negra para escopetas de retrocarga con palanca de cierre sobre el guardamonte. Además lleva las marcas 1 y 2.	Ultimate blackpowder test for backload shotguns with locking lever over the handguard. Furthermore, marks 1 and 2 should appear.
4 	Prueba definitiva con pólvora negra para escopetas de retrocarga con palanca de cierre bajo el guardamano. Además lleva las marcas 1 y 2.	Ultimate blackpowder test for backload shotguns with locking lever under the handguard. Furthermore, marks 1 and 2 should appear.
5 	Prueba definitiva con pólvora negra para escopetas de retrocarga de dos o más enganches, y sometidas a una presión de prueba de 750 Kgcm ² . Además lleva las marcas 1 y 2 y, eventualmente la 3 y 4.	Ultimate blackpowder test for backload shotguns with with two or more lockings, with a 750 Kgcm ² of test pressure. Furthermore, marks 1 and 2 and, eventually, 3 and 4 should appear.
6 	Prueba voluntaria con pólvora sin humo para escopetas de retrocarga, provistas de dos o más enganches, y sometidas a una presión de prueba de 850 Kg/cm ² . Además llevarán los punzones 1, 2, 3 y 5.	Voluntary test with smokeless powder for backload shotguns with with two or more lockings, with a 850 Kgcm ² of test pressure. Furthermore, marks 1, 2, 3 and 5 will appear.
7 	Prueba voluntaria con pólvora sin humo para escopetas de retrocarga sometidas a una presión de prueba de 900 Kg/cm ² . Las letras indican la marca de la pólvora empleada en la prueba.	Voluntary test with smokeless powder for backload shotguns with a 900 Kgcm ² of test pressure. The letters indicate the powder used.

Punzones del Banco de Pruebas de Eibar del 24.08.1921 al 14.12.1929

Eibar Test Facilities Proofmarks from Aug. 24th, 1921 to Dec. 14th, 1929

Punzón / Proofmark	Significado	Meaning
	Armas cortas - Admisión	Short guns - Admission
	Armas largas y cortas - Admisión (delegación en Barcelona)	Long and short guns - Admission (Barcelone delegation)
	Escopetas de un cañón de ánima lisa de avancarga - Prueba única con pólvora negra	Unrifled muzzleloading shotguns - Only test, with black powder
	Escopetas de retrocarga de dos cañones - Prueba provisional con pólvora negra	Two-barreled shotguns - Provisional test with black powder
	Armas lisas de dos cañones de retrocarga - Prueba provisional con pólvora negra	Unrifled two-barreled guns - Provisional test with blackpowder
	Armas lisas de dos cañones de retrocarga - Prueba definitiva	Unrifled two-barreled guns - Final test
	Armas lisas de un cañón de retrocarga - Prueba única	Unrifled single-barreled guns - Only test
	Armas rayadas de dos cañones de retrocarga - Prueba provisional	Rifled, two-barreled guns - provisional test
	Armas rayadas de dos cañones de retrocarga - Prueba definitiva	Rifled, two-barreled guns - Final test
	Armas rayadas de un cañón, de avancarga - Prueba única	Rifled single-barreled muzzleloaders - Only test
	Armas lisas de uno o dos cañones, de retrocarga - Prueba especial de sobrecarga	Unrifled one or two-barreled guns - Special overloading test
	Armas lisas de uno o dos cañones, de retrocarga - Prueba suplementaria con pólvora sin humo	Unrifled one or two-barreled guns - Supplementary test with smokeless powder
	Armas lisas de uno o dos cañones, de retrocarga - Prueba extraordinaria con pólvora sin humo	Unrifled one or two-barreled guns - Extraordinary test with smokeless powder



Carabinas - Prueba única

Carbines - Only test



Armas de salón - Prueba única

Indoor (Flobert) guns - Only test



Pistolas no automáticas - Prueba única

Non-automatic pistols - Oly test



Revólveres y pistolas automáticas - Prueba única

Revolvers and automatic pistols - Only test

Punzones del Banco de Pruebas de Eibar del 14.12.1929 al

09.12.1931

Eibar Test Facilities Proofmarks from Dec. 14th, 1929 to Dec. 9th, 1931

Punzón / Proofmark	Significado	Meaning
	Armas largas y cortas - admisión (dependiendo del Banco)	Long and short guns - Admission (depending on the delegation)
	Armas largas de los grupos 1 y 2 - Prueba definitiva	Long guns from groups 1 and 2 - Final test
	Armas largas de los grupos 3 y 4 - Prueba provisional	Long guns from the groups 3 and 4 - Provisional test
	Armas largas de los grupos 3 y 4 - Prueba definitiva	Long guns from the groups 3 and 4 - Final test
	Armas largas de los grupos 5 y 6 - Prueba única	Long guns from groups 5 and 6 - Only test
	Armas largas del grupo 7 y cortas del 4 - Prueba única	Long guns from group 7 and short guns from group 4 - Only test
	Armas cortas del grupo 1 - Prueba única	Short guns from group 1 - Only test
	Armas cortas del grupo 2 - Prueba única	Short guns from group 2 - Only test
	Armas cortas del grupo 3 - Prueba única	Short guns from group 3 - Only test
	Todas las armas - Prueba de tolerancia	All guns - Tolerance test
	Armas largas de los grupos 3 y 4 - Prueba suplementaria con pólvora sin humo	Long guns from groups 3 and 4 - Supplementary test with smokeless powder
	Armas largas de los grupos 3 y 4 - Segunda prueba suplementaria con pólvora sin humo	Long guns from groups 3 and 4 - Second supplementary test with smokeless powder
	Armas extranjeras - Prueba definitiva	Foreign guns - Final test



Grupo 1/ Group 1:

Escopetas lisas de avancarga de uno o varios cañones.

Unrifled muzzleloading shotguns with one or many barrels.

Grupo 2/ Group 2:

Escopetas lisas de retrocarga que disparen cartuchos con una presión media que no exceda de 650 Kg/cm² y cuya recámara tenga una longitud inferior o igual a 70 mm.

Unrifled shotguns firing cartridges with an average pressure not exceeding 650 Kg/cm² and whose chamber has a length equal or lesser than 70mm.

Grupo 3/ Group 3:

Escopetas lisas de retrocarga que disparen cartuchos con una presión media que no exceda de 650 Kg/cm² y cuya recámara tenga una longitud superior a 70 mm.

Unrifled shotguns firing cartridges with an average pressure not exceeding 650 Kg/cm² and whose chamber has a length greater than 70mm.

Grupo 4/ Group 4:

Escopetas de ánima lisa semiautomáticas.

Unrifled semiautomatic shotguns.

Grupo 5/ Group 5:

Armas rayadas largas o cortas de repetición.

Long and short rifled repetition guns.

Grupo 6/ Group 6:

Armas rayadas semiautomáticas largas o cortas.

Long and short rifled semiautomatic guns.

Grupo 7/ Group 7:

Armas de salón.

Indoor (Flobert) guns.

Punzones del Banco de Pruebas de Eibar desde 09.07.1931

Eibar Test Facilities Proofmarks from Jul. 9th, 1931

Punzón / Proofmark	Significado	Meaning
	Armas largas y cortas - admisión (dependiendo del Banco)	Long and short guns - Admission (depending on the delegation)
	Armas largas de los grupos 1 y 2 - Prueba definitiva	Long guns from groups 1 and 2 - Final test
	Armas largas de los grupos 3 y 4 - Prueba provisional	Long guns from the groups 3 and 4 - Provisional test
	Armas largas de los grupos 3 y 4 - Prueba definitiva	Long guns from the groups 3 and 4 - Final test
	Armas largas de los grupos 5 y 6 - Prueba única	Long guns from groups 5 and 6 - Only test
	Armas largas del grupo 7 y cortas del 4 - Prueba única	Long guns from group 7 and short guns from group 4 - Only test
	Armas cortas del grupo 1 - Prueba única	Short guns from group 1 - Only test
	Armas cortas del grupo 2 - Prueba única	Short guns from group 2 - Only test
	Armas cortas del grupo 3 - Prueba única	Short guns from group 3 - Only test
	Todas las armas - Prueba de tolerancia	All guns - Tolerance test
	Armas largas de los grupos 3 y 4 - Prueba suplementaria con pólvora sin humo	Long guns from groups 3 and 4 - Supplementary test with smokeless powder
	Armas largas de los grupos 3 y 4 - Segunda prueba suplementaria con pólvora sin humo	Long guns from groups 3 and 4 - Second supplementary test with smokeless powder
	Armas extranjeras - Prueba definitiva	Foreign guns - Final test

Grupo 1/ Group 1:

Escopetas lisas de avancarga de uno o varios cañones.
Unrifled muzzleloading shotguns with one or many barrels.

Grupo 2/ Group 2:

Escopetas lisas de retrocarga que disparen cartuchos con una presión media que no exceda de 650 Kg/cm² y cuya recámara tenga una longitud inferior o igual a 70 mm.

Unrifled shotguns firing cartridges with an average pressure not exceeding 650 Kg/cm² and whose chamber has a lenght equal or lesser than 70mm.

Grupo 3/ Group 3:

Escopetas lisas de retrocarga que disparen cartuchos con una presión media que no exceda de 650 Kg/cm² y cuya recámara tenga una longitud superior a 70 mm.

Unrifled shotguns firing cartridges with an average pressure not exceeding 650 Kg/cm² and whose chamber has a lenght greater than 70mm.

Grupo 4/ Group 4:

Escopetas de ánima lisa semiautomáticas.

Unrifled semiautomatic shotguns.

Grupo 5/ Group 5:

Armas rayadas largas o cortas de repetición.

Long and short rifled repetition guns.

Grupo 6/ Group 6:

Armas rayadas semiautomáticas largas o cortas.

Long and short rifled semiautomatic guns.

Grupo 7/ Group 7:

Armas de salón.

Indoor (Flobert) guns.

Punzones españoles / Spanish Marks

Arma Larga lisa / Unrifled Long guns

FABRICANTE / MANUFACTURER

PUNZONES DE PRUEBA/ PROOF MARKS

AGUIRRE Y ARANZABAL



AMUATEGUI, JULIAN



ANITUA, FRANCISCO



ARAMBERRI Y CIA. S.A.

P. P.

ARIZAGA, EUSEBIO

F. A.

ARIZAGA, JOSE



ARIZAGA FLORENTINO (ARMAS EGO)

J. Z.

ARIZAGA, IGNACIO (antes GASPAS)

F. N.

ARIZMENDI Y CIA., NORBERTO



ARMAS DEPORTIVAS

A. D.

ARMAS "GARBI"

G. A. GARBI

ARMAS "ERBI" antes JOSE A. ALDANONDO)

BEST-JI-ERBI

ARMAS "LAMBER" (antes GREGORIO ZABALA)

I. G.

ARMAS "LAURONA" (antes FCO. MUGUERZA)

F. M. - Y. Z.

ARRIZABALAGA, PEDRO



ARRIETA, MANUFACTURAS (antes AVELINO ARRIETA)



ASTRA UNCETA Y CIA, S.A.

ASTRA

AVANCARGAS ANCHU, S.L. (antes A. MARCOS RELEA)

AMR

AZHUR ARMAS, S.A. (antes ASCENSIO ZABALA)



BELATEGUI, JUAN ANTONIO ("ARMAS JABE")



BENELLI GARATE Y MENDIBE ESPAÑOLA, S.A.

BENELLI

BENGOA, DAMIAN

D. B.

BILBATUA Mª LUZ (antes EUGENIO Y ANTONIO)

B. A.

CARRERO Y ASTELARRA, S.A.



COMERCIAL VASCO ARMERA

C. V.

CORTABERRIA, TEODORO "DANOK"

D. A. K.

CRUCELEGUI HERMANOS

C. H.

CHOPITEA, JOSE MARIA

J. CH.

DIKAR, S. COOP.

M. S.

GARAICOECHEA ALTUBE, JESUS (ARMAS EL CORZO)

E. C.

GOMEZ, RENE



GOROSABEL, PEDRO

P. G. - L. G.

GUISASOLA, SUC. DE EULALIO

K. L.

HIJOS DE F. ARIZAGA

E. X.

HIJOS DE J. MUGURUZA

V. V.

HISPANO INGLESA, S.A.

IBEAS, ANTONIO

INDUSTRIAS ILJA

INDUSTRIAS ODETA, S.A.

IRUSTA PEDRO, SUC. DE DOMINGO IRUSTA

LARRAÑAGA, MIGUEL (antes ARANDO)

LOYOLA, LUCIO

LLAMA - GABILONDO Y CIA.

MADARIAGA, ANTONIO

MAGUREGUI ARRIETA, ANTONIO

MUGICA, SUC. DE J.C. (antes JOSE CRUZ MUGICA)

PINTADO, AMADEO ("ARMAS PARKEMY")

RIFLESY ESCOPETAS ESPECIALES, S.A. (antes VICTOR SARASQUETA)

SAN MARTIN, GREGORIO

SARASQUETA, ANTONIO (antes PEDRO BARRENECHEA)

SARASQUETA, FELIX

SARRIUGARTE, FRANCISCO

SPORTIL, S.A. (antes FRANCHI-LLAMA, S.A.)

STAR, BONIFACIO ECHEVARRIA, S.A.

SUCESORES VDA. DE FERNANDEZ

UGARTECHEA, IGNACIO

UNION ARMERA

UGARTEBURU, MARTIN

URBIOLA, JOSE LUIS

URRIOLA, JOSE MARIA

URIGUEN, JOSE "EL RENO"

VDA. E HIJOS DE JJ, SARASQUETA

ZABALA HERMANOS

ZUBILLAGA, IGNACIO

ZUBIAURRE, JUAN (antes MIGUEL GARAGARZA)

I. S.

BUL - SARRIO

L. I.

ODETA

D. I. A.





LLAMA

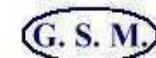
IRU

S. E.

A. B.

A. P. M.

 A. M.



P. B.

F. S. C.

F. S.

FRANCHI

STAR

L. D.



U. A.

M. U.

U. H.

W. T.

J. U.

J. J.



I. Z.



Fabricantes extintos/ Extinguished gunmakers

FABRICANTE / MANUFACTURER

AGOTE, TOMAS
AJO, ALBERTO
ALONSO, EMILIO
ARAMBERRI HERMANOS
ARANCETA, PRUDENCIO
ARECHAVALETA, FELIX
ARMAS BOST (antes JOSE BOLUMBURU)
ARMERA ELGOIBARRESA, LA
ARMERIA ARTURO
ARMERIA RAVELL
ARAQUISTAIN, MANUEL
ARRIZABALAGA, LORENZO

ARRIZABALAGA, LUIS (antes JOSE)

ARRIZABALAGA, TEODORO
ARZUAGA, MARCOS
ASTIGARRAGA, CRUZ
AULESTIARTE ELOY (antes MARCOS)
BELAUSTEGUI Y SANDE
CALVO, PABLO
ECHAVE Y ARIZMENDI Y CIA, S.A.
ECHEVERRIA, MANUEL
ESPAÑOLA DE ARMAS
EZCURRA, FRANCISCO
GALARZA, GERMAN (antes JOSE)
GURIDI, GUILLERMO
GONZALEZ, ANTONIO
HIJOS DE M. BERECIARTUA
HIJOS DE J. MAIZTEGUI
IDARRAGA, JACINTO
IDIGORAS, JOSE
INDUSTRIAL GUIPUZCOANA
INDUSTRIAL GEO
INDUSTRIAS SALAVERRIA
IRAZABAL, JESUS (antes MAXIMO BOLINAGA)
JUARISTI, FRANCISCO
LACALLE, DOMINGO
LARRAÑAGA, FRANCISCO
LARRETE, EDUARDO
LARRUSCAIN, LORENZO
LOPEZ, PABLO
MENDICUTE, MATEO
OSORO, JOSE LUIS
PULIDORA ELGOIBARRESA, LA
SARASQUETA, ADOLFO
UGARTE, HIGINIO

ZAMACOLA HERMANOS

PUNZONES DE PRUEBA/ PROOF MARKS

A. T.
A. A.
E. A.
C. C.
EGAN
CAÑONISTA
J. B.
L. E.
C. B.

A. J.
L. A.
  LIC

T. A.
A. M. A.
C. A. L.
Cañonista
F. B.
P. C.
M. F.
N. K.
SEAM
PRO
CAÑONISTA
G. G.
A. G. LAGON
U. S.
J. M.
V. I.
J. I.
LIG
J. A. I.
I. S.
G. I. B.
F. J.
D. L.
F. L.
F. L.
I. J. LAILA
P. L.
M. M.
O. P.
P. E.
A. S.
H. U.
 H Z

Originally from <http://personales.jet.es/rafa/>

ZAMACOLA, SILVESTRE

ZABALA, JOSE

MANUFACTURAS JUKAR (Avancargas)

TRUST EIBARRES, S.A., EL

ARMAS DEPORTIVAS

S. Z.

CAÑONISTA

JUKAR

A. D.